

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet**  
**Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

| PF  |                           | IT   | EN  | FR  | DE  | NL  | ES   | PT   | SV   | NO   | FI   | DK   | RU   | ET   | LV   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---------------------------|--|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>S</b>                                    | <b>FABER</b>              | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014 | Product fiche information, according to second 66/2014                                    | Informations sur la fiche du produit selon 66/2014  | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014   | Informatie over het productblad volgens 66/2014   | Información sobre la ficha del producto según 66/2014  | Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014  | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014   | Oplysninger på produktkort iht. produktinformaionsblad henhold til 66/2014   | Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti   | Oplysninger i databladet vedrørende produkt i henhold til 66/2014  | Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014   | Toote etiketile teave vastavalt 66/2014  | Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>M</b>                                    | <b>110.0255.526</b>       | <b>S</b> Nome del fornitore                            | Supplier's name   | Nom du fournisseur  | Name des Zulieferers  | Naam van de leverancier   | Nome do fornecedor   | Nome do fornecedor   | Leverantörns namn  | Leverandøren navn  | Tavarantotajan nimi  | Leverandörens namn   | Имя поставщика   | Tarnija nimi   | Piegādātāja nosaukums  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>M</b>                                    | <b>P1432</b>              | <b>M</b> Identificativo del modello                    | Model identification  | Identification du modèle  | Ident-Daten des Modells bzw. Modells  | Identificatienummer van het model   | Identificación del modelo  | identificação do modelo  | Modellbeteckning   | Modelibetegetse  | Tavarantotimajan mallinumeri   | Modelidentifikation  | Идентификация модели   | Mudelid identifitseerimine   | Modela identifikācija  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>AEChood</b>                              | <b>54,9</b>               | <b>kWh/a</b>   | <b>AEC</b> Consumo energetico annuale   | Annual Efficiency Consumption   | Consommation d'énergie annuelle   | Jährlicher Energieverbrauch   | Jaarlijks energieverbruik  | Consumo de energia anual   | Consumo anual de energia   | Årlig energiförbrukning  | Årlig energiförbruk  | Uudinkuinen energiankulutus  | Årligt energiförbrug   | Годовое потребление электроэнергии   | Aastane energiatarve   | Gada efektīvais patēriņš   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>EEC</b>                                  | <b>A</b>                  | <b>ECE</b> Classe di efficienza energetica             | Energy Efficiency Class   | Classe d'efficacité énergétique   | Energieeffizienzklasse  | Energie-efficiëntieklasse   | Clase de eficiencia energética   | Classe de eficiência energética  | Energieeffektivitetsklasse   | Energieeffektivitetsklasse   | Energieeffektivitetsklasse   | Energieeffektivitetsklasse   | Класс энергетической эффективности   | Energiatõhususe klass  | Energoefektivitātes klase  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>FDE</b>                                  | <b>34,2</b>               | <b>FDEC</b> Efficienza fluidodinamica                  | Fluid Dynamic Efficiency  | Efficacité fluidodynamique  | Strömungseffizienz  | Hydrodynamische efficiëntie   | Clase de eficiencia fluidodinámica   | Classe de eficiência fluidodinámica  | Fluidodynamisk effektivitet  | Fluidodynamisk effektivitet  | Fluidodynamisk effektivitet  | Fluidodynamisk effektivitet  | Виртаудynaamisen hyötysuhden luokka  | Hydraulisk effektivitet  | Гидродинамическая эффективность  | Vedelikünaamika õhusus   | Sõiduruumi dünaamilise efektiivsuse klass  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>FDEChood</b>                             | <b>A</b>                  | <b>LE</b> Efficienza luminosa                          | Lighting Efficiency   | Efficacité lumineuse  | Lichtausbeute   | Verlichtingsefficiëntie   | Clase de eficiencia luminosa   | Classe de eficiência luminosa  | Belysningseffektivitet   | Belysningseffektivitet   | Belysningseffektivitet   | Belysningseffektivitet   | Valotehokkussuokka   | Belysningseffektivitetsklasse  | Световой эффективности класс   | Valgustusõhususe klass   | Agaruma efektiivsuse klass   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>LE</b>                                   | <b>29</b>                 | <b>lux/Watt</b>  | <b>LEC</b> Classe di efficienza luminosa  | Lighting Efficiency Class   | Classe d'efficacité lumineuse   | Klasse der Lichtausbeute  | Clase de eficiencia luminosa   | Classe de eficiência luminosa  | Belysningseffektivitetsklasse  | Belysningseffektivitetsklasse  | Valotehokkussuokka   | Belysningseffektivitetsklasse  | Световой эффективности класс   | Valgustusõhususe klass   | Agaruma efektiivsuse klass   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>LEC</b>                                  | <b>A</b>                  | <b>GFEC</b> Efficienza di filtrazione antigrasso       | Grease Filtering Efficiency   | Efficacité de la filtration anti-graisse  | Effizienz der Fettfilter  | Verfilteringsefficiëntie  | Clase de eficiencia de la filtración de grasas   | Classe de eficiência de filtragem de gorduras  | Fettfilteringseffektivitet   | Fettfilteringseffektivitet   | Valotehokkussuokka   | Fettfilteringseffektivitet   | Средствочистящая эффективность фильтрации жира   | Rasva filtreerimise õhusus   | Rasva filtreerimise efektiivsus  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>GFE</b>                                  | <b>75,1</b>               | <b>%</b>   | <b>GFEC</b> Classe di efficienza di filtrazione antigrasso                                | Grease Filtering Efficiency Class   | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse   | Effizienzklasse der Fettfilter  | Clase de eficiencia de filtración de grasas  | Classe de eficiência de filtragem de gorduras  | Fettfilteringseffektivitet   | Fettfilteringseffektivitet   | Rasvanusudatuksen erotusaste   | Fettfilteringseffektivitetsklasse  | Средствочистящая эффективность фильтрации жира   | Rasva filtreerimise õhusus   | Rasva filtreerimise efektiivsus  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Qmin</b>                                 | <b>220</b>                | <b>m3/h</b>  | <b>Qmin</b> Flusso d'aria a velocità minima   | Air flow at minimum speed   | Flux d'air à la vitesse minimale  | Luftstrom bei geringster Gebläseleistung  | Flujo de aire a velocidad mínima   | Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima  | Luffström vid minimitastighet  | Luffgenomsströmning ved laveste hastighet  | Ilmavirta minimipeudella   | Luftrömsvård vid minimumhastighet  | Минимальная скорость воздушного потока   | Ohuvali miinimalkiirusega  | Puhtaima gaisa plümsas õhusus  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Qmax</b>                                 | <b>645</b>                | <b>m3/h</b>  | <b>Qmax</b> Flusso d'aria a velocità massima  | Air flow at maximum speed   | Flux d'air à la vitesse maximale  | Luftstrom bei höchster Gebläseleistung  | Flujo de aire a velocidad máxima   | Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima  | Luffström vid maximitastighet  | Luffgenomsströmning ved høyeste hastighet  | Ilmavirta maksimipeudella  | Luftrömsvård vid maksimumhastighet   | Максимальная скорость воздушного потока  | Ohuvali maksimumkiirusega  | Parallela gaisa plümsas õhusus   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Qboost</b>                               | <b>880</b>                | <b>m3/h</b>  | <b>Qboost</b> Flusso d'aria a velocità intensiva  | Air flow at boost speed   | Flux d'air à la vitesse intensive   | Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit  | Flujo de aire a velocidad máxima   | Fluxo de ar de velocidade máxima   | Luffström vid intensiv hastighet   | Luffgenomsströmning ved intensiv hastighet   | Ilmavirta kiihdytettyä nopeudella  | Luftrömsvård vid maximumhastighet  | Интенсивная скорость воздушного потока   | Ohuvali intensiivkiirusega   | Puhtaima gaisa plümsas õhusus  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>SPEmin</b>                               | <b>41</b>                 | <b>dBA</b>   | <b>SPEmin</b> Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima           | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed  | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale  | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung   | Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima   | Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima   | Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minimitastighet   | Akustisk A-veid lydfrekvensläpp via luft ved laveste hastighet   | A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella   | Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minimitastighet   | Минимальная мощность звукового потока  | Ohukaadne akustiline A-puhtaima heliõhususe miinimalkiirusega  | Gaia akustilise A-veiktas skanas jaudas emissioon miinimalkiirusega  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>SPEmax</b>                               | <b>67</b>                 | <b>dBA</b>   | <b>SPEmax</b> Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima          | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed  | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale  | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung   | Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima   | Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima   | Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maximitastighet   | Akustisk A-veid lydfrekvensläpp via luft ved høyeste hastighet   | A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella  | Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maximitastighet   | Максимальная мощность звукового потока   | Ohukaadne akustiline A-puhtaima heliõhususe maksimumkiirusega  | Gaia akustilise A-veiktas skanas jaudas emissioon maksimumkiirusega  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>SPEboost</b>                             | <b>73</b>                 | <b>dBA</b>   | <b>SPEboost</b> Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva      | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed  | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive   | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit   | Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima   | Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima   | Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet  | Akustisk A-veid lydfrekvensläpp via luft ved intensiv hastighet  | A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytettyä nopeudella  | Lufburnet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet  | Интенсивная мощность звукового потока  | Ohukaadne akustiline A-puhtaima heliõhususe intensiivkiirusega   | Gaia akustilise A-veiktas skanas jaudas emissioon intensiivkiirusega   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>PO</b>                                   | <b>0,49</b>               | <b>Watt</b>  | <b>Ps</b> Consumo di corrente in modalità standby   | Power Consumption in standby mode   | Consommation de courant en mode off   | Stromverbrauch in Off Standby   | Consumo de energia en modo off   | Consumo de energia en modo de espera   | Effektförbrukning i väntläge   | Effektforbrukning i hviletilstand  | Energiankulutus tavassa valmiustila  | Energiforbrug i slukket tilstand   | Потребление тока в режиме ожидания (standby)   | Tõttarvate ooterežiimi energiatarve  | Energijs patēriņš gaidiņšas režīmā   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>PI</b>                                   | <b>0,8</b>                | <b>Additional information according to 66/2014</b>     | <b>PI</b> Informazioni aggiuntive secondo 66/2014   | Additional information according to 66/2014   | Informations supplémentaires selon 66/2014  | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014   | Extra informatie volgens 66/2014   | Información adicional conforme a 66/2014   | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014   | Tilleggsuppgifter iht. 66/2014   | Ekstraoplysninger iht. 66/2014   | Liisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti  | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014   | Lisateave vastavalt 66/2014  | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>EElhood</b>                              | <b>49,0</b>               | <b>F</b> Coefficiente di incremento del tempo          | Time increase factor  | Coefficient d'augmentation dans le temps  | Koeffizient des Zeitinkrements  | Tijdstoenamecoëfficiënt   | Coefficiente de incremento del tiempo  | Fator de aumento de tempo  | Tidsøkingsfaktor   | Tidssekfaktor  | Ajan korotuskerrin   | Tidsforegølelsesfaktor   | Коэффициент повышения времени  | Aja suurendustegur   | Laika palielināšanās faktors   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Pbep</b>                                 | <b>482</b>                | <b>Pa</b>  | <b>EEl</b> Indice di efficienza energetica  | Energy Efficiency Index   | Indice d'efficacité énergétique   | Energieeffizienzindex   | Índice de eficiencia energética  | Índice de eficiência energética  | Energieeffektivitetsindex  | Energieeffektivitetsindex  | Energieatohusaindeksi  | Energieeffektivitetsindex  | Показатель энергетической эффективности  | Energiatõhususe indeks   | Energijs efektiivitātes indekss  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Qbep</b>                                 | <b>429,0</b>              | <b>m3/h</b>  | <b>Qbep</b> Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore                      | Measured Air flow rate at best efficiency point   | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité  | Lufdrucksatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen  | Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor  | Debito de ar medido no ponto de maior eficiência   | Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad  | Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad  | Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä   | Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad  | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности  | Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis   | Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Qmax</b>                                 | <b>880,0</b>              | <b>m3/h</b>  | <b>Qbep</b> Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore                 | Measured air pressure at best efficiency point  | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité   | Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen  | Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor   | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência  | Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad   | Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad   | Mittu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä  | Mått lufttryck i det optimale driftspunkt  | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности  | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis   | Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Wl</b>                                   | <b>8,0</b>                | <b>W</b>   | <b>Qmax</b> lusso d'aria massimo  | maximum air flow  | Flux d'air maximum  | max. Luftstrom  | Maximale luftröms  | Debito de ar máximo  | Maximalt lufflöde  | Høyeste luffgenomsströmning  | Suurin ilmavirta   | Maksimal luftröms  | Максимальный воздушный поток   | Maksimaalne õhuvoolum  | maksimālais gaisa plūsmas  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Lwa</b>                                  | <b>67</b>                 | <b>dBA</b>   | <b>Wbep</b> Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore             | Measured electric power input at best efficiency point  | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité   | Lufdrucksatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen  | Gemeten elektrisk oppenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt  | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência  | Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad  | Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad  | Mittu sähköntohto parhaan hyötysuhteen pisteessä   | Mått elektrisk effekt ved punkt for beste virkningsgrad  | Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности   | Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis   | Izmērītā elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>WI</b>                                   | <b>1</b>                  | <b>W</b>   | <b>WI</b> Potenza nominale del sistema di illuminazione                                   | Nominal power of the lighting system  | Puissance nominale du système d'éclairage   | Nennleistung der Beleuchtung  | Nominal vermogen van het verlichtingssysteem   | Potência nominal do sistema de iluminação  | Märkeffekt för belysningsystemet   | Nominell effekt til belysningsystemet  | Valaistusjärjestelmän nimellisteho   | Belysningsystemets nominelle effekt  | Номинальная мощность осветительной системы   | Valgustusüsteemi nimivõimsus   | Agaruma sistēmas nominālā jauda  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Emiddle</b>                              | <b>1</b>                  | <b>W</b>   | <b>Emiddle</b> Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura         | Average illumination of the lighting system on the cooking surface  | Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson   | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds  | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak  | Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción  | Gennemsnitlig belysning over kokyten   | Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppflaten   | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopiirillä  | Belysningsystems gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen  | Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели  | Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõime pliikapiilal  | Agaruma sistēmas vidējais apgaismotības līmenis plāksnē  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Lwa</b>                                  | <b>67</b>                 | <b>dBA</b>   | <b>Lwa</b> Livello di potenza sonora per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | Sound power level at the highest setting  | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum  | Schalleistungstufe bei max. Einstellung   | Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand   | Nível de potencia acústica con el ajuste máximo  | Luffeffekt ved høyeste innstilling   | Luffeffekt ved høyeste innstilling   | Äänitehoaste suurimalla asetuksella  | Luffeffektiveau ved maksimuminnstilling  | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке  | Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel   | Skanas jaudas līmenis pie visaugstākajā punktā   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b> | <b>ENERGY SAVING TIPS</b> | <b>L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE</b>                            | <b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>   | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>ENERGY SAVING TIPS</b><br>(1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor.<br>(2) Use boost speed only when it is strictly necessary.<br>(3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.<br>(4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency. | <b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEHRSPARUNG</b><br>1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsgang mit dem Feuchtheit abguss und Köchgerüche beseitigt werden.<br>2) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.<br>3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Dampftentwicklung erhöhen.<br>4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchs-entfernung optimal wird. | <b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b><br>1) Schakel de afzuigkap in de laagste stand als u begint om te koken. Gebruik het filterde afzuigkap alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is.<br>2) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.<br>3) Verhoog de toerental van de afzuigkap schroom om de efficiëntie van het zuigfilter te optimaliseren. | <b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b><br>1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.<br>2) Utilizar la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario.<br>3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor.<br>4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità minima per controllare l'umidità e smorzare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | <b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b><br>1) Iniziare la cottura a velocità |

